

ЛЕОНАРДО ДА ВІНЧІ

Модерна людина в добі радару, радарних рухів та великих політичних хвилювань не має часу слідкувати за ювілеями народних чи смерті П. великих синів.

Все ж таки 500-ліття народився Леонардо да Вінчі найшляхетніший від усіх народів — від його місця народився, Італії, до Америки включно. Майже у всіх більших містах Америки були улаштувані виставки його мистецьких картин та технічних задумів, які найбільше хвилювали відвідувачів. Бо хоч 500 років ділить нас від його народився, то його технічні задуми, немов народилися в нашу добу.

Складана пожежна драбина, машина до витискування монет, улаштування до повітряного холодування, модель скорості, машини гармати, гелікоптеру, літака та танка, це дуже мала частина з його великих технічних задумів.

Але Леонардо да Вінчі був не тільки великим інженером та винахідником; він був також великим мистцем, ботаником, анатомом, біологом, географом, картографом, фізиком та математиком.

Важко сьогодні знайти людину, щоб її природа обдарувала так широким діапазоном вроджених здібностей, якими наділяв Леонардо да Вінчі. Пачавши своєю кар'єрою, як мистецтва, він брав на собі підписати професію малювальника з ремесла до мистецтва і в тілі цілі почав створювати природу та анатомію.

Ці студії відідали його від мистецтва та зблизили до стислих наук. Ставши науковцем Леонардо рішав написати енциклопедію знання.

УВАГА! НЬО ЙОРК ТА ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

Заходом Союзу Українських Національних Демократів відбудеться

доклад Ред. Івана Бедрина п. з.

Скорочування українських фронтів

СУБОТА, 15-го ЛИСТОПАДА, год. 5, по пол.

Салл Лт. Мист. Клубу, 149 — 2nd Ave., New York.

Вступ 50¢. Управління Нью-Йоркського Відділу СУНД.

Увага! Нью-Йорк і Метрополітальна Округа

Під Наглядом Українського Конгресового Комітету Америки, Комітет Об'єднаних Американсько-Українських Організацій міста Нью-Йорку та Округа Управління Державного Відродження України в Нью-Йорку

Вітають: влаштується

ВЕЛИКЕ ВІЧЕ

на якому говоритиме гість з Європи, відомий політичний діяч, та один з основоположників сучасного Визвольного Руху і боротьби на Рідних Землях,

ІНК. ОСИП БОЙДУНИК

Заступник Голови Української Національної Ради, та член Проводу Організації Українських Націоналістів

про

„СУЧАСНИЙ СТАН УКРАЇНСЬКИХ ЗМАГАНЬ“

Віче відбудеться

В НЕДІЛЮ, 16. ЛИСТОПАДА 1952

о год. 3. по полудні в залі

WASHINGTON IRVING HIGH SCHOOL

Irving Place & 16th Street, New York City.

ВСТУП ВІЛЬНИЙ.

На це віче запрошують все Українське Громадянство — Комітет Об. Амер.-Укр. Організацій і Округа Управління ОДВУ в Нью-Йорку.

ЦЕНТРАЛЯ З.У.А.Д.Н. у власному домі

Дня 9 листопада 1952 р. відбудеться посвячення і відкриття власного дому ЗУАДН у Філадельфії. Положенням цієї дім на протилежному боці дому Українського Горж. Клубу, в якому і відбулася свята програма. Зложена була вона з промови директора ЗУАДН-у д-ра В. Галана, з привіттів від загдамоного клубу, УКК, УНС, православної церкви, УРС і багатьох інших організацій та з прегарних пописів місцевої найменшої дитячої садишньої своїми декламаціями і драматизованим співанням.

Д-р Галан накреслив перерізний образ поставання і розвою цієї нашої єдиної допомогової організації з міжнародним визнанням. Як то прийшлося на початку перемати перепони, що здавалися непереможними в тих медових місяцях американсько-совєтської дружби, бо виявилось нап. що якраз ті тодішні урядові відпоручники ЗДА обабіч Атлантики, котрі були найбільшими противниками поставання і залегалювання ЗУАДН-у, опинились у СССР, звідки одержували нові і тоді свої доручення. Навіть в з'язом відношення між Москвою і підсовєтською Україною може послужити ось такий факт: У праві започаткованого ЗУАД Комітету вдалось одержати від „міністра“ совєтської України Мануйльського письмений дозвіл на пересилку грошової допомоги до України для наших земляків. Але при спробі реалізації цієї допомоги, до якої треба було апробати совєтського представника у Вашингтоні, цей останній заявив: „Цей дурак не знав, що він зробив“ — і дозвіл уряду підсовєтської України став безвартим.

Об'єм допомоги в висоті 1,200,000 дол., уделеної дотепер ЗУАДН-ом, сам по собі невеликий в порівнянні зі сумами інших аналогічних організацій і з потребами української скитальщини. Але він і релятивно і абсолютне величезний, якщо уявити собі, як виглядала би справа нашої скитальщини, особливо ж щодо переселення, без тієї суми.

Перший етап допомогової служби ЗУАДН-у потребує чим українцям всюдисущим, без огляду на їх будинок церковну та партійну приналежність, закінчений, а другий започаткований. Треба бажати і сподіватись, що активний його управи удасться перемогти всі перепони з таким же успіхом у майбутності, як і в минулому, але що і жертвенність української спільноти.

Буди членом Українського Народного Союзу, значить належати до такої української організації, яка об'єднала в Америці й Канаді найсвідоміші українські сили в один ідейний моноліт та поставила його на службу нашим країнам та нашому поневоленому українському народові!

В своїй офісній на посаду на дворі Сфорці, що знаходиться в одній з нью-йоркських музеїв — Леонардо зарекомендував себе, як людину, що може виконати усе від „всесної машини до рідного портрету“ — а в час миру я можу — писав він збудувати теж кожну архітектуру споруду та поповнити воду з однієї місцевості в другу.

Оферта Леонардо да Вінчі зістала прийнята, а він замешкав в люксовий віллі та оточив себе в короткому часі кругом учеників та звеліччів.

Тут на мілянському дворі почав Леонардо свою всесторонню діяльність як мистецтва, винахідника, інженера та науковця; статуї, фрески, фортифікації, водогати, будова великого каналу, еркондичення в будувати Беатріче, портрети П. П. сина та великого числа дивських красавиць, оборотна сцена до дивського театру з нагоди шлюбів одного з Сфорці з Ізабеллою Арагонською, врешті понад тисячу сторінок енциклопедії знання, що її приготував та ілюстрував своїми винаходами — це тільки мала частина його творчості на мілянському дворі. На жаль всі більші задуми Леонардо мусів часто переривати для виготовлення різних декоративних улаштувань в роді печеного когута, що простягає крила, коли його було краяти ножем або золотого льва, що ревів на своїх задніх ногах та вонітував роками, як врешті світячого кристалевого глобулю, що грав гарні мелодії, коли його було обертати.

(Закінчення буде).

ВІСТІ З УКРАЇНИ
(Нотатки з совєтської преси)

„Жінка за царя“ в київській опері поставлена з нагоди „місячнина совєтсько-болгарської дружби“. „За час двотижневих гастролів в СССР болгарські артисти дали шість концертів у Москві і три концерти в столиці України, зустрілися з майстрами мистецтва, театральною і музичною громадськістю Москви і Києва. З винятковим успіхом народно артист, лауреат димітровської премії Михайло Попов виконав партію в опері „Іван Сусанін“ (опера Глієки „Жінка за царя“, переіменована на „Іван Сусанін“) в постановці київського театру опери і балету“ (Рад. Укр. 8 жовтня).

Комуністи в командному складі совєтської армії. „Совєтська армія має досвідчених кадрів генералів і офіцерів, безмежно відданих справі Леніна-Сталіна, що пройшли школу визвольної війни. Про високі якості нашого офіцерського складу свідчить той факт, що біля 80% офіцерів, починаючи від командирів сотень, приймали участь у великій вітчизняній війні. Комуністи і комсомольці серед офіцерів і генералів складають 88,4%... совєтська армія посідає численні офіцерські кадри резерву, які мають потрібну військову підготовку. Біля 60% цих офіцерів переішли школу великої вітчизняної війни“.

З промови маршала і міністра військових справ СССР Васілевського. „Правда“ 10 жовтня).

Син братовицця дякує Сталінові за „визволення“. Намістик Москви на Україні, секретар КП(б)У Мельников в своїй промові на 19-му з'їзді ВКП(б), дякуючи „великому збирачеві української землі“ в єдину українську соціалістичну державу, батькові Сталінові, заявив, що „ми добре знаємо, що головною умовою наших дальших успіхів у господарському і культурному будівництві є марксистсько-ленінська підготовка кадрів, їх ідейне загартування, комуністичне виховання трудящих, неприхильність до всяких проявів ворожої ідеології і особливо проявів українського буржуазного націоналізму“, що пшениця, цукор, вугілля, метал і інші блага землі і праці українського народу будуть Москві плисти з усе зростаючою силою і більшою кількістю, та в оправдування похвальному тоні оповів таке: „Українська письменниця Ольга Кобилянська в повісті „Земля“ малювала картину тяжкої долі селян західної України, їх боротьбу за клатки власної землі... В

цій повісті описано справжній випадок, що стався в селі Димка, нинішнього Глибоцького району. Чернівецької області. Де син місцевого селянина Сава Жижия, щоб одержати наділ батьківської землі, вбив свого брата. Чотири роки тому в цьому селі був створений колгосп. При врученні колгоспів акта на вічне користування землею колгоспник Іван Жижия — син Сава, що вбив свого брата, сказав: „І ось вона, та земля, за яку вояком дивився сусід на сусіда, піднімав руку брат на брата. Ліхі часи, коли земля була злою мачухою селянина, відійшли в минуле. Тепер для нас усіх вона стала рідною матір'ю. За все це ми дякуємо нашому великому вождю і вчителю товаришів Сталінові!“, на залі „оплески“ (Рад. Укр. 9 жовтня).

Число комуністів в західних областях України і Білорусі. На з'їзді ВКП(б) в доповіді мандатної комісії повідомлено, що в західних областях України зараз є понад 100 тисяч комуністів, в західних областях Білорусі близько 33 тис. комуністів, в Латвії 50 тисяч, в Литві 36 тисяч, в Естонії близько 31 тисяч. („Рад. Укр. 9 жовтня“).

(„Українська Думка“)

Вступайте в члени УНСоюзу!

В неділю, 16. листопада 1952, о год. 2:30 по пол. відбудеться —

на гришч Hunts Point Stadium

ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ

УСК Нью-Йорк — BRIDGEPORT Sw. A.K.

за містечко Національної Ліги

Доїзд: Lexington Ave. Express до 125 вул., пересісти на Pelham Bay Local до Hunts Point Road, звідти автобусом до кінця.

Вступ 75¢. Жінки і члени 50¢. Управління УСК-у.

УВАГА! ШІКАГО І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

Бр. Св. Стефана, від. 221 УНСоюзу

Влаштує:

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ

В ДОМІ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ, 845 N. Western Avenue,

В СУБОТУ, 15. ЛИСТОПАДА 1952 Р.

о год. 8-мй вечора,

на який запрошує все українське Громадянство з Шікаго і околиць.

Першорядна оркестра! Добірний буфет!

Вступ тільки \$1.00. Комітет.

Увага! Нью-Йорк та Метрополіа! Увага!

Під протекторатом Комітету придбання Українського Народного Дому в Нью-Йорку, Організація Оборони Чотирьох Свобід України, Інк., в Нью-Йорку та Осередок Спільн. Укр. Молоді Америки ім. ген.-хор. Тараса Чупринки в Нью-Йорку запрошують все українське Громадянство на

ТРАДИЦІЙНИЙ МАЛАНЧИН ВЕЧІР,

який відбудеться:

в суботу, 10. січня 1953 р.,

о год. 8:30 ввечері,

в трьох залах БЕТГОВЕН ГОЛД при 210 1ст. 5. нут. в Нью-Йорку.

Доїзд: призначений на придбання Укр. Народного Дому в Нью-Йорку. — Глас оркестра ВАСИЛЯ БОГОМО.

Про подробиці щодо Маланчин Вечора проситесь слідкувати в укр. пресі. З огляду на громадську ціль імпрези, проситесь всі організації в Нью-Йорку здержатись в цьому дні від імпрез. Комітет.

УВАГА! БРАТСТВО „БРОДИ“ в НЬО ЙОРКУ

Влаштує:

ДНЯ 22. ЛИСТОПАДА 1952,

о год. 8. веч. в залі

CHATEAU GARDEN, 105 E. Nauston St.

(початок 2-ої Євено), де була Академія „Броди“.

ВЕЛИКУ ЗУСТРІЧ-ЗАБАВУ

на яку запрошує Укр. Громадянство. Дбайливо опрацювана програма-фестиваль з багатьох гарантій, що вечір буде веселий, культурний та примісний. Вперше матимете змогу почути мелодійні, дивні танги, що їх написали наші молоді композитори в Італії.

В мильї-товарській атмосфері, при добрих домашніх перекусах під-зарядом наших Плян, мило проведе час. Подробиці в афішах. Окремих запрошень не висилається.

Квитки можна завчасу набути в книгарні „АРКА“.

Комітет Братства „БРОДИ“.

ДРАМАТИЧНИЙ ГУРТОК ПРИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД УКРАЇНИ

16. Відділ в Байон, Н. Дж.,

виставить:

в неділю, 16. листопада 1952 р.

(Sunday, November 16, 1952)

в залі — Polish-American Veteran Post

31 East 23rd Street, Bayonne, N. J.

драму — Б. Гринченка в п'ятьох актах

„СТЕПОВИЙ ГІСТЬ“

Початок: 6:15 ввечері. — Вступ \$1.00.

Коли купите різні м'ясарські м'ясні вироби, уважайте на їх якість і ціну. Чому? Тому, що в деяких м'ясарських м'ясних виробах не тільки що нема на сто процентів чистого м'яса, а с також різного рода додатки, як мука, вода і багато товщу, якого голим оком не в силі бачити.

М'ясо нижчої діни, в результаті такий товар багато дорожчий, як першої якості товар.

Чисто м'ясні вироби і тільки першої якості, дістанете у фірмі:

І. Стасюк

124

Перша Євєня Нью-Йорк 3.

(між вулицями 7. та 8.)

УВАГА! ПАСАЙКА І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

Спілька Унраїнської Молоді Америки, Інк.

Осередок ім. ген.-хор. М. Тарнавського в Пасайку, Н. Дж.,

запрошує Українське Громадянство Пасайку, Патерсону, Кліфону та околиці на

ОСТАННІ ОСІННІ ВЕЧЕРНИЦІ

— які відбудуться —

в суботу, 15. листопада 1952 р.

В ЗАЛІ „ПРЕЗІДЕНТ ПАЛАС“

при 115 Президент вул., рг Паркер Евєно, Пасайк, Н. Дж.

До танців грають оркестри І. В. ГРИНКА.

Смачний буфет в зарпді сумов.

Початок о год. 7. вечора. Вступ 1 дол.

УВАГА! УВАГА!

Вже вийшли з друку Різдвяні поздравлення у видавництві „Свобода“

Хочете зробити примісний своїм близьким і знайомим — замовляйте негайно!

- Це найкращі карти, що виходили до цього часу. Зроблені вони на американській візрєць спеціально для нас артистом-художником П. Холодним.
- До багатьох барвних малюнків додано в кожній картці на 4 та 5 сторіць відповідну колядку та сердечне поздравлення.
- Кожна серія карток складається з 8 різних поздравлень, кожне в окремій коперті.

Ціна одної карти з комертою \$0.10.

Для книгарень і колекторів велика знижка.

СПІШИТЕ ЗАМОВЛЯТИ!

Замовлення надсилайте на адресу:

„СВОБОДА“

Р. О. Box 346, Jersey City 3, N. J.

або на адресу:

G. TYSCHENKO,

164 East 127th Street, New York 35, N. Y.

УВАГА! УВАГА!

Вже вийшли з друку Різдвяні поздравлення у видавництві „Свобода“

Хочете зробити примісний своїм близьким і знайомим — замовляйте негайно!

- Це найкращі карти, що виходили до цього часу. Зроблені вони на американській візрєць спеціально для нас артистом-художником П. Холодним.
- До багатьох барвних малюнків додано в кожній картці на 4 та 5 сторіць відповідну колядку та сердечне поздравлення.
- Кожна серія карток складається з 8 різних поздравлень, кожне в окремій коперті.

Ціна одної карти з комертою \$0.10.

Для книгарень і колекторів велика знижка.

СПІШИТЕ ЗАМОВЛЯТИ!

Замовлення надсилайте на адресу:

„СВОБОДА“

Р. О. Box 346, Jersey City 3, N. J.

або на адресу:

G. TYSCHENKO,

164 East 127th Street, New York 35, N. Y.

УВАГА! УВАГА!

Вже вийшли з друку Різдвяні поздравлення у видавництві „Свобода“

Хочете зробити примісний своїм близьким і знайомим — замовляйте негайно!

- Це найкращі карти, що виходили до цього часу. Зроблені вони на американській візрєць спеціально для нас артистом-художником П. Холодним.
- До багатьох барвних малюнків додано в кожній картці на 4 та 5 сторіць відповідну колядку та сердечне поздравлення.
- Кожна серія карток складається з 8 різних поздравлень, кожне в окремій коперті.

Ціна одної карти з комертою \$0.10.

Для книгарень і колекторів велика знижка.

СПІШИТЕ ЗАМОВЛЯТИ!

Замовлення надсилайте на адресу:

„СВОБОДА“

Р. О. Box 346, Jersey City 3, N. J.

або на адресу:

G. TYSCHENKO,

164 East 127th Street, New York 35, N. Y.

Спорт

СПОРТОВИЙ ЗМАГ ПЛАСТУНІВ В НЬО-ЙорКУ ПРОДОВЖУЄТЬСЯ

Молоді Пластові Станиці в Нью-Йорку використали день виборів для продовження Міжклубного Спортивного Змагу. А саме відбувся турнір столової сітки, який викликав сильну зацікавленість пластуна в цьому спорті. Цей потісний факт свідчить про те, що Пластові Станиці в Нью-Йорку, який придбає для пластуна стіл і вирад столової сітки, і цим дає змогу пластунам виправити цей шляхотний спорт.

● БИЗНЕСОВІ НАГОДИ НА ПРОДАЖ ●

LUNCHEONETTE — продається — Третя Есена, ріг 11 вул. N. Y. C. За інформацією звертається до власників О. Trento, 222 Greene St. N.Y.C. GR 7-7188

abо SATZEWICH 32 East 7th St., New York City Tel.: GR 3-0713

СПОЖИВЧИЙ СКЛЕП, продаж теж м'ясна й дріб, на продаж по дуже пристойній ціні з причини хвороби власника, чини лише 35 дол. місячно за склеп і 9-місячну хату, з олімпічним оглядом, як теж курки з дозволом. Голоситись під адресу:

33 UNION ST., TRENTON, N. J. Огляньте, щоб переконатись!

● ДО ВИНАЙМУ ●

ГАРНЕ ПОМЕШКАННЯ з повним харчуванням для самітності. Усі вигоди, прибирання. Дешево і вигідно.

Mrs. KESHNEFF 518 S. 14th Street Newark, N. J.

ПРИМІЩЕННЯ НА СТУДІЮ, бюро, підприємство з великим асним вікном.

CHARLES C. CARROLL 31 St. Mark's Pl., New York 3, N.Y. AL 4-1513

● Професійні оголошення ●

Dr. S. CHERNOFF

223-2nd Ave. (cor. 14 St.) NYC Tel. GRamercy 7-7697

Острів джогосні недуги чоловіків і жінок. Шпирі. X-Ray Роздута жила лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для супружжя дозволяємо. — Офісові години: Шодня від 10 рано до 6:45 вечорі. Неділя від 11 до 1 по полудні

DR. M. MANVELL

107 E. 17th St., NEW YORK CITY

Лікар зі старого краю, говорить по українськи, багато років успішно лікує гострі й застарілі недуги чоловіків і жінок — недуги нирок і сечового міхура, ніг та загальне ослаблення. Лічення застарілих пенілітів та інших захворювань. Аналізи крові, сечі і інших видів. Аналізи крові для супружжя дозволяємо. Години: Шодня 10-1, 4-7; в неділю 11-1.

ЕГЗАМІНАЦІЯ \$3.—

Dr. Med. R. TYLBOR

404 E. 9th St. (коло 1. Ем.) NYC

Tel. GRamercy 5-3993

Внутрішні недуги Fluoroscopia X-Ray, Electrocardiograph, Analysis. Переводимо аналізи крові для супружжя дозволяємо. Офісові години: шодня 1-3 і 5-8 понод. В неділі від 10-2 понод.

DR. ДЕРУГА

З європейським дипломом.

Недуги міхура, шкіри, крові й неможливі тазові органи.

Нервовість, Ослаблення залоз, Катаральні стая, Структура, Улькуси (болі), ОГЛЯДИНИ І ВАДЛИВИ КРОВІ \$3.00.

У будні: 10-2 в 4-9 години.

128 EAST 86th STREET

Надзупинкою підземки

Лексінгтон Есена.

● Центральне положення, доглядний доступ звідусля, ● Окремі ждальні для жінок.

УКРАЇНСЬКА ФАБРИКА МЕБЛІВ

SOUND FURNITURE MFG. CO.

430 E. 10th Street, New York 9, N. Y.

Вже тепер в нашому складі знаходяться чудові моделі найновіших меблів до спальні, ідальні й т. п.

Коли у Вас є думка, щоб як слід укомплектувати свій новий дім, відновити старі моделі, або прикрасити мешкання для дітей, то звертайтеся до нас з повним довіром. Наші меблі є гарантовані за якість й витривалість, а ціни пристойні.

Позамісцеві замови з обслуговуванням нашим представником.

Телефонуйте: CA 8-4140.

Павло Марко, власник.

НАЙБІЛЬШИЙ ВИБІР В ЗДА РЕКОРДІВ

HANUSEY MUSIC COMPANY

244 W. Girard Ave., Philadelphia, Pa.

Апарати для награвання плит. Електричні угодження.

В неділі відкрито до 2. по пол.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Сиракуз, Н. Й.

ГІСТЬ З ЄВРОПИ

У суботу, 1 листопада, українці м. Сиракуз зустрічали представника ексильного уряду України, заступника голови УНРДІ п. О. Бойдуника. З цього приводу в залі Народного Дому було влаштоване віче, на якому представник уряду розповів про сучасний стан наших визвольних змагань. Переказавши головні етапи визвольних змагань за останні часи, він спинився на ролі, що в цих змаганнях відіграв українська еміграція і детально висвітлюючи головні перешкоди, які тормують розвиток їх саме тепер. «Ми знаємо, — каже п. Бойдуник, — що поки живуть люди, завжди будуть розходження в їх думках, в їх переконаннях, в їх поглядах і реагуванні на ту саму ж подію, на той самий вчинок. Так було, так є і так буде, бо лише при цій умові забезпечується розвиток, прогрес. І це треба прийняти, як основну властивість людини, як її неперемінне право. А звідси робимо висновок: переконання і думки людини треба толерувати, мусимо намагатись переконати людину в хибності її думки і в перевазі, більшій доцільності вищих власних міркувань. Але коли це нам не вдається зробити, ми не повинні на інше думачою людину дивитись як на ворога, твердо пам'ятаючи, що лише в єдинні всіх українців, незалежно від їх політичних переконань, ми зможемо досягнути своєї головної мети: добитись створення Суверенної Української Держави.

Другою перешкодою в нашій успішній роботі є намагання наших ворогів розсварити нас. Наша історія дає цьому грунт, бо ми ще недавно знаходились під окупацією аж п'яти держав і тому масмо різні впливи, що створюють різні переконання в окремих частинах нашого народу. Нас різнять віра, територіальне походження, стан розвитку, нас різнять давність нашого поселення тут, нас різнять і еміграційний стан, бо є політичні емігранти, що живуть на правах азилу, і є емігранти, що вже зробились громадянами Америки, нас різнять вік і працездатність, уміння пристосовуватись до нових обставин і саме це використовує наш ворог, щоб нас розсварити, натравити один на другого. Правда, тепер у нас є один народ з під'їзною одного окупанта і це допомагає нам об'єднати всіх українців.

Після 5. Конгресу Американських Українців, після 3'їзду Комітету Українців Канади, після наших масових маніфестацій, де були присутні українці різних переконань, з різних частин нашої території, ми можемо твердити, що ворогові такі не здались розсварити нас, але ніколи не слід забувати, що ворог завжди намагатиметься знову і знову провести це в життя, бо саме на такій: «Діли й пануй» побудована його сила.

Нарешті третьою перешкодою є...

НАПРАВКИ

ВСІ ЧАСТИ ДО НАПРАВЛЕННЯ

вуглевих, газових, нафтових, отримав парову й гарячу воду, як також усі нові печі може дістати в

STOVE MPFS CORP., 182-186 Mulberry Street, Newark 1, N. J.

дою нашою с матеріальна незабезпеченість наших центральних установ. Ясно, що ми ще не є сильними в матеріальному відношенні, але мінімум, що ставлять нам наші центральні установи, ми можемо успішно виконати, а це вже дасть базу для успішного просування всіх нас до нашої основної мети: звільнення нашого народу від окупанта. Ми завжди мусимо пам'ятати, що наш ворог розпоряджає колосальними ресурсами, які він видає в у нашого ж народу там, у «земному раю», але він не має морального співчуття у пригноблених ним народів і саме це є його найслабше місце. Ми знаємо, що наш народ з нами, що саме на нас він покладає всі свої надії, але цього не досить — треба б мати бодай мінімальну матеріальну базу. І саме тому кожен мусить сплатити свій національний доток до Українського Конгресового Комітету, кожен мусить передлатити дозвіл на визволення, яку випустила Українська Національна Рада.

Далі доповідач спійнявся на міжнародному значенні правильної розв'язки українського питання, яке на сьогодні перестало вже бути внутрішньою справою Росії, стало питанням світового значення. Над правильною розв'язкою цього питання сьогодні думають провідні мужі майже всіх держав і саме тому кожен мусить пам'ятати, що головним нашім і при тому беззаперечним шансом є існування ексильного уряду. Тільки вважачи цей уряд законним, бо його вибрав сам народ, ми можемо боротись проти існуючого маріонеткового уряду УССР, тільки за цією умови ми можемо добитись заміни маріонеток справжніми представниками нашого народу. Склад нашого ексильного уряду може змінюватись і змінювати — це наша внутрішня справа, яку ми самі вирішимо, але існування нашого ексильного, законного уряду, це справа міжнародного значення і цього жаден

Українське не повинно забувати. На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

ІМПРЕЗОВА КОМПІСІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІДДІЛУ АМЕРИКАНСЬКИХ ПРИЯТЕЛІВ А Б І В НЬО-ЙорКУ

— влаштує: —

ЧАЙНИЙ ВЕЧІР

В СУБОТУ, 15. ЛИСТОПАДА 1952 Р.

В ЗАЛІ АКАДЕМІ С.В. ЮРА, 712 Е. 9 вул. в НЬО-ЙорКУ.

В програмі художні виступи та товариські забави.

Початок о 7 годині 7 вечорі.

До численної участі в цій імпрезі запрошує Українське Громадянство Нью-Йорку і околиці. Імпредова Комісія.

УВАГА! НЬО-Йорк і ОКОЛИЦІ! УВАГА!

ВІСТІ ЗІ СТУДІ АБРАМЕНКА:

Субота, 15-го листопада 1952, НьО-Йорк, Н. Й.

ВІДКРИТТЯ БУФЕТУ ПРИ СТУДІ

З такою програмою:

Від 6 до 8 вечорі дитяча програма і чайне прийняття для дітей. Від 9 до 11 вечорі — ПЕРША ЗАБАВА Танцюристів Школи Абраменка і зустріч у новій домашній студії.

НЕДІЛЯ, 16. Листопада, о 4 го пол. ПЕРШИН КОНЦЕРТ відомого співака-баритона Михайла Мисько. Перший виступ програми присвячений з нагоди ювілею творам піонера нашої пісні і музики М. Лисенка. В дальших точках пісні: Історичні, УПА, народні і стрілецькі. При пісні талановиті піаністи ЛЕСА ВАХИВИЧ. В перервах між виступами танцюристів школи Абраменка. На концерті будуть телевізійно-фільмові директори, які цікавляться го-лосом М. Миського і планують виробити з ним телевізійний фільм, в чому допомагає фільмова студія Абраменка.

В що ж саме неділю, о 7 го вечорі відбувається ЗАГАЛЬНА ЗАБАВА ДЛЯ ВСІХ.

НОВИНА ДЛЯ МАТЕРІ ВІДКРИТТЯ НА БАЖАННЯ РОДИНИ: записується при студії Абраменка відкрити САЛОЧОК ДЛЯ ДІТЕЙ дошкільного віку, починаючи від 5 літ. Цей Салочок провадитимуть фахові учителі-учителі. Родичі, що хочуть до праці, скористайтеся з нагоди і записуйте Ваших дітей до цього салочку, де Ваші діти будуть цілий день під добрим доглядом і опікою.

ВСІ, що хочуть навчатись українських і салонних танців — зголошуйтеся негайно! Зголошення, концерти і забави відбуваються під адресою: 4 Saint Mark's Place (E. 8th St., близько 3-ої Ave., білий дім. Tel. AL 4-7855.

ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ

ЗА 1952 РІК ВІПЛАТИЛИ:

Листа ч. 9 (По день 21. жовтня 1952).

(Закінчення).

НЬО-Йорк:

Олбані: Лев Гречаник, інж. \$25; Марта Гречаник \$10. Амстердам: По \$10: Олександр Береза, Борис Боднарчук (1951), Володимир Гололюк, Василь Ільницький, Василь Яремичин, Володимир Крамар, Іван Майоро, Пилип Сосик. Асторія: По \$10: Роман Гойдич, Тессі Мотрук. Обори: Володимир Ракун \$5. Боастон Спрінгс: Петро Паращук \$5. Вінгемтон: Петро Добрянський \$10. Бронкс: Інж. Володимир Дячук \$10; Софія Врелос \$5. Брукліни: По \$10: В. Нискоклон,

українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

Українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

Українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

Українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

Українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

Українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

Українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

Українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

Українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

Українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких переконань вона б не була. Без цієї передумови уряд з безсилний — він мусить мати всебічну підтримку всієї нашої еміграції тоді, і тільки тоді ми досягнемо своєї мети — Соборної Української Держави.

Голова віча. Пігуляк прохав присутніх використати присутність представника уряду і задавати йому питання, які б прислужились до вияснення і уточнення сучасного стану визвольної боротьби і разом з тим спричинились би до дальшого з'єднання українських сил в боротьбі з головним ворогом. Давши відповіді на поставлені питання, представник УНРДІ виявив великий організаційний хист та неабиякий досвід і такт, тому саме це прислужилось до дальшого об'єднання української громади м. Сиракуз, що ми й бачили на прийнятті, улаштуванні гостей з Європи. Під час віча, за пропозицією голови п. Пігуляка, була переведена збірка грошей, які пересилаються до наших центральних установ. О. Ч.

Українське не повинно забувати.

На закінчення своєї доповіді п. Бойдуник всебічно і детально висвітлює план дій, що їх намітив наш уряд на майбутнє і зазначає, що основна сила уряду є в тому, що він спирається на всю без виключення українську еміграцію, де б вона не була і яких пер